

# EL NAVARRO MARTÍN DE RADA, AGUSTINO, PRIMER MISIONERO EN CHINA (1575)

Luis LANDA EL BUSTO  
llandabusto@gmail.com

*Todos recordamos que en 1552, Francisco de Javier falleció en la isla de Sanción, en una chabola sencilla de palos, en una cama de juncos, sin despegarse de su crucifijo. Antes de morir, con nostalgia, contemplaba las costas de China, sin cumplir sus sueños de predicar la fe cristiana. El Reino de España tendría que esperar a 1575 para que otro navarro, Martín de Rada, fuera el primer misionero español en adentrarse en la amplia China, cumpliendo los deseos de su antecesor Francisco de Javier, que se quedó a las puertas del inmenso continente.*

## PAMPLONÉS DE NACIMIENTO

Martín de Rada nació en Pamplona en 1533 y falleció en 1578 con 44 años en Vietnam. Era hijo de León Rada y Margarita Cruzat, pertenecientes a familias nobles reconocidas por los reyes. Sus padres le enviaron a estudiar a la Universidad de París y más tarde a la Universidad de Salamanca. Aquí conoció a algunos agustinos compañeros de clase, que le llevó a ingresar en la Orden de San Agustín. Gracias a su estirpe noble, le correspondía el priorato de Ujué y la abadía del monasterio de La Oliva, al que renunció, por lo que pasó tal cargo a su hermano. El padre Rada quiso profundizar más en la vida religiosa y estudió teología.



*San Francisco Javier soñó con pasar a China y, casualidades de la vida, fue otro navarro, Martín de Rada, quien lo consiguió 23 años más tarde.*

## HACIA MÉXICO

En 1560, fue destinado a Toledo, de donde pasó a México, como misionero. Aquí elaboró una gramática de la lengua otomí (idioma auténtico de México). Felipe II le propuso ocupar el episcopado de México, pero renunció para ser un humilde y auténtico misionero dedicado a extender la doctrina cristiana.



*Trayecto que realizó el agustino Rada para adentrarse en Filipinas y China.*

## VIAJE A FILIPINAS DESDE MÉXICO

En 1564, Martín viajó a Filipinas con la expedición de Miguel L. Legazpi y otros cuatro agustinos, entre ellos el famoso cosmógrafo Andrés de Urdaneta. La expedición la componían cinco naves y unos 350 hombres. Partió del puerto de Barra de Navidad, Jalisco, (México) el 21 de noviembre de 1564 después de que el 19 de noviembre se bendijeran la bandera y los estandartes españoles.

Tras los anteriores fracasos de diversas expediciones organizadas por España, durante el s.XVI se llevó a efecto un nuevo intento, que lo impulsó el virrey de México, Luis de Velasco.

Varias fueron las razones del viaje a Filipinas: Interés comercial, encontrar la ruta de vuelta, o *tornaviaje*, por el Pacífico, acceso al mercado de las especias, asentamiento para la presencia española en Oriente y predicación de la fe cristiana.

Martín en el Oriente siguió predicando sus convicciones religiosas y la atención a los pobres, de manera que se le llamó, con razón, "*el fray Bartolomé de las Casas de Filipinas*". Como ejemplo de su generosidad, ante la hambruna de toda la zona, vendió los cálices de plata, regalados por el rey, para poder distribuir arroz a todos sus habitantes.



Convento de Agustinos de Valladolid, desde donde más de tres mil misioneros partieron para Oriente.

## EL SALTO A CHINA, COMO PRIMER MISIONERO ESPAÑOL

Era la década (1560-70) en que se prohibía viajar a extranjeros al continente chino, bajo pena de muerte. Sin embargo Rada pudo adentrarse gracias a la gratitud del pirata chino Limahon, que arrasó varios barrios de Manila. Los españoles, valientes, resistieron el golpe del pirata y tuvo que huir a la isla de Luzón. Fue rescatado gracias a los agustinos, ya que el gobernador de Fukien le apoyó también. En compensación, el pirata prometió llevar una expedición española a China.

Se organizó un viaje por el gobernador de Filipinas, dirigido por el agustino Martín de Rada con su compañero Jerónimo Martín con 17 personas, cuatro de ellas españolas y algunas indígenas.

Una vez en el inmenso continente, hubo una buena conexión con Filipinas, llegando Rada a la provincia de Fu-Chou, donde se entrevistó con el virrey. Eran tiempos en que gobernaba la dinastía Ming (siglos XIV y XVII). El primer objetivo de la visita era establecer un pacto de paz y amistad entre españoles y chinos.

## RADA Y EL PRIMER LIBRO SOBRE COSTUMBRES CHINAS

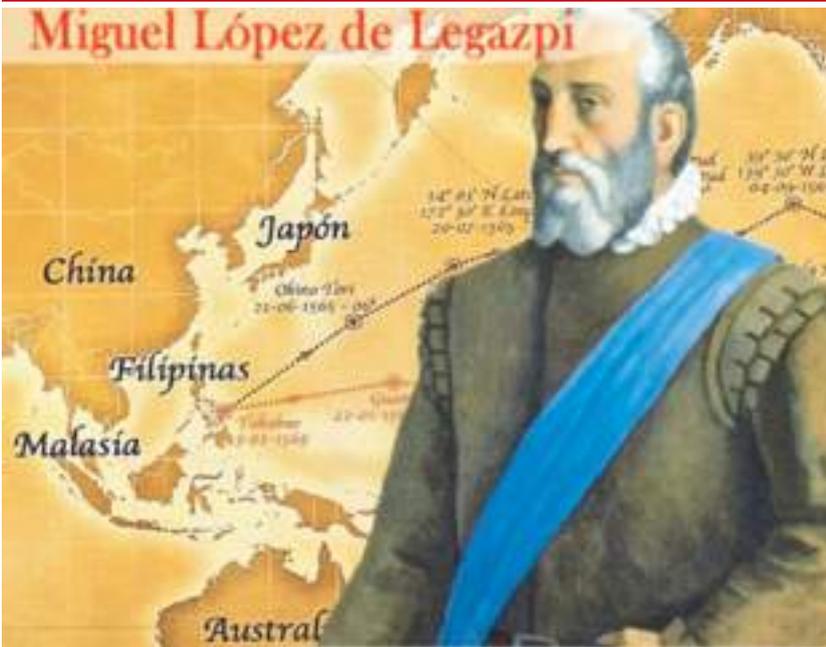
Martín de Rada editó "el primer escrito sobre las costumbres, tradiciones, historia y estilos de vida de China entre los siglos XIV y XVI". Años más tarde, en 1581, gracias a la divulgación del agustino Juan González, se publicó en Roma "Historia de las cosas más notables del gran reino de la China". Se consiguió traducirlo del español al italiano, inglés, alemán y francés con más de 40 ediciones. El libro original se perdió y una copia la recibió Felipe II y el virrey, así como su hermano, abad de Oliva. Hoy hay dos volúmenes, uno en París y otro en la biblioteca del Palacio Real de Madrid.



Ordizia (Guipúzcoa). Monumento a Andrés de Urdaneta y Ceráin, agustino (1508-68). Militar, marino, explorador y cosmógrafo; de vocación religiosa tardía.

## DETALLES DEL VOLUMEN DE RADA

Recopiló más de 100 volúmenes chinos, que fue la base para su obra en español. El libro de Rada se divide en 12 capítulos con datos específicos de China, como los 3500 kilómetros de longitud de la muralla, detalles de 200 ciudades, ejércitos con miles



Miguel López de Legazpi, jefe de la expedición de México a Filipinas, con 350 hombres, entre ellos 4 agustinos.

poner una conquista española de China, a semejanza de América, pero nunca llegó a realizarse.

Si Rada fue importante por sus descubrimientos científicos, no menos fue su compañero en la Orden de San Agustín, Andrés de Urdaneta (1508-1568) de Ordizia, que descubrió el *Tornaviaje* de Asia a América, es decir, volver a España sin pasar por tierras portuguesas, para poder comerciar con las especias, a través de California hasta España. Fue una ruta empleada por los españoles durante 250 años. Después de tantas peripecias, Urdaneta a los 45 años ingresa en los agustinos de la capital mexicana.

de soldados y 10 millones de familias, sin olvidar el origen de China o el mito de Panku.

El libro nos recuerda el vendaje de los pies de las mujeres nobles o el uso de los palillos en los banquetes. En plan de sorna decía Rada que "Transporta más un chino que tres indios de Nueva España", ya que se extrañaba del transporte chino, tirado un carro por una sola persona, viajando más de 30 kilómetros diarios. ¡Vamos, que no había que envidiar a un caballo!

### MARTÍN DE RADA, UN FRAILE CIENTÍFICO, MATEMÁTICO, ERUDITO Y COSMOPOLITA

El agustino Rada fue misionero, astrónomo, matemático, astrólogo. Repito, en 1575, Martín de Rada y Jerónimo Martín fueron los primeros misioneros españoles en llegar a China. Incluso Rada llegó a pro-

La mayoría de los agustinos que partieron hacia Oriente, salieron del convento de los agustinos en Valladolid. Desde 1565, más de tres mil misioneros agustinos partieron hacia Oriente y América Latina, en especial hacia Filipinas y China, siempre a través de México. Así que este cenobio de Valladolid recibe el nombre de "Agustinos Filipinos", que para resumirlo se les denomina "Los Filipinos. Acoge un museo de toda clase de objetos del mundo oriental, traídos durante 400 años. Está considerado como el mejor de España. 

*El autor es historiador y escritor*

Museo de los Agustinos Filipinos de Valladolid, especializado en temas orientales.

